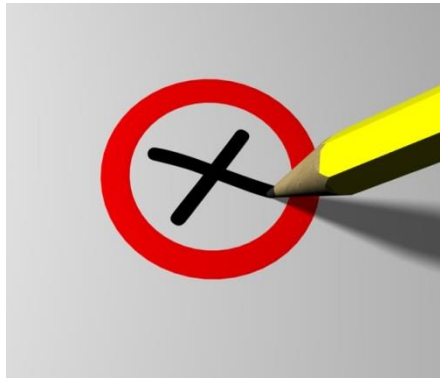


# Lites provinziiales 2023

Informaziuns sön co  
**lité por corespondënza**



# Che po pa lité?

**A) Litadësses/Litadus südtirolesc che á la residënza foradecá SCRIC ITE TL AIRE (Register anagrafich dles zitadines y di zitadins che á la residënza foradecá)**



**B) Litadësses/Litadus che VIR TEMPORANEAMËNTER DEFORA DLA PROVINZIA che ne sciafia nia da lité te so Comun**



# Lité por corespondënza

**A) AIRE**



**B) TEMPORANEAMËNTER  
DEFORA DLA PROVINZIA**

Por lité por corespondënza ciafa les litadësses y i litadus dala Provinzia Autonoma de Balsan - Secretariat general- l'INJOP cun le material lital y **LES ISTRUZIUNS** sön co lité.

Les litadësses y i litadus TEMPORANEAMËNTER DEFORA DLA PROVINZIA mëss dé jö **na detlaraziun por les lites** cina en **jöbia, ai 7 de setëmber dl 2023**.



# Por **DÖTES** les litadësses y **DÜC** i litadus (**scric ite tl AIRE + TEMPORANEAMËNTER DEFORA DLA PROVINZIA**) é<sup>l</sup> tl injop:

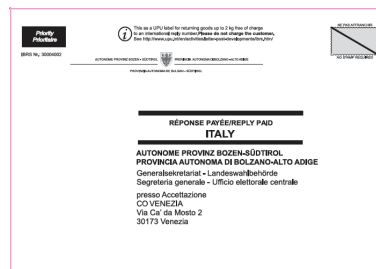
ZERTIFICAT LITAL +  
ZEDOLIN LITAL (da trá jö)

- ZETOLA LITALA
- PICIA COPERTA GHELA

SFÖISC  
D'INFORMAZIUN

GRAN COPERTA  
BLANCIA  
AMARTLADA

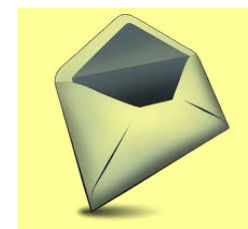
LISTES DLES  
CANDIDATES/DI  
CANDIDAC



# Co fá da mené demez la zetola litala y le zedolin lital!

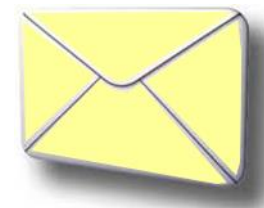


La litadëssa/Le litadú che ó dé jö súa usc por correspondënza MËSS se tigní ales **INDICAZIUNS** sön i sföisc d'informaziun tl injop lital:



1. dé jö súa usc cun n  
biro **bröm** o fosch....

2. mëte la zetola litala cun súa usc tla  
PICIA COPERTA GHELA y sigilé la coperta



### 3. mète la COPERTA GHELA (olache al é la zetola litala cun súa usc) y le ZEDOLIN lital (le zedolin mëss gní scrazé jö dal zertificat lital aper dla linia aposta) tla GRAN COPERTA BLANCIA AMARTLADA

...y sigilé la coperta.



WAHLABSCHNITT als Nachweis für die erfolgte Wahlteilnahme / TAGLIANDO ELETTORALE comprovante l'esercizio del voto

AUTONOME PROVINZ BOZEN SÜDTIROL		PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE	
Kodex / Codice: 0210770000000081			Landtagswahlen 2023
Bereich / Zona: Name Zone			Elezioni provinciali 2023
Staat, Gebiet / Stato, territorio: Staat, Gebiet			
Gemeinde / Comune: Name Gemeinde			
Nr. Eintragung im Aire-Register / N. di iscrizione all'Aire: 000000			Geschlecht / Sesso: M



**Priority**  
*Prioritaire*

IBRS Nr.: 30004002

This is a UPU label for returning goods up to 2 kg free of charge to an international reply number. Please do not charge the customer. See <http://www.upu.int/en/activities/letter-post-developments/ibrs.html>

NE PAS AFFRANCHER  
NO STAMP REQUIRED

AUTONOME PROVINZ BOZEN • SÜDTIROL PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - SÜDTIROL

**RÉPONSE PAYÉE/REPLY PAID**  
**ITALY**

**AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL**  
**PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE**

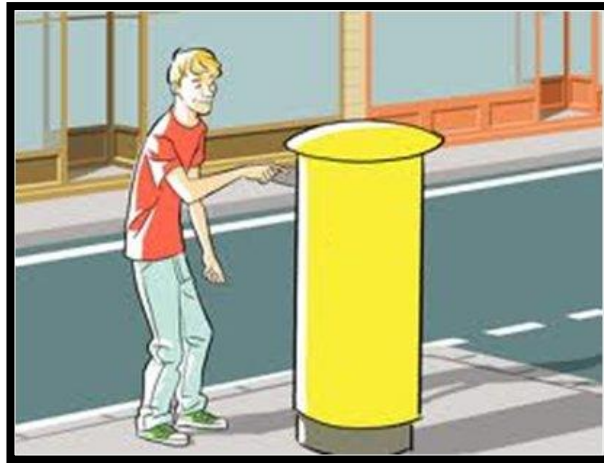
Generalsekretariat - Landeswahlbehörde  
Segreteria generale - Ufficio elettorale centrale

presso Accettazione  
CO VENEZIA  
Via Ca' da Mosto 2  
30173 Venezia



# Mené demez la coperta amartlada!

4. La litadëssa/Le litadú mëss ti mené por posta la coperta amartlada ala Provinzia Autonoma de Balsan - Secretariat general (Ofize lital zentral).  
La misciun é sön la coperta.



# Indicaziuns por lité

La litadëssa/Le litadú dá jö süa usc fajon **n sègn** (por ej. na crusc o na rissa diagonala) sön le sègn de lista che alda pro la lista chirida fora o sön le retangul che contègn le sègn de lista, adoran **MA n biro fosch o bröm.**

**Vigni litadëssa y vigni litadú pó dé jö na usc de lista y alplü cater usc de preferënza.**

La litadëssa/Le litadú dá jö sües **usc de preferënza** scrion sön les risses aposta dlungia le sègn dla lista chirida fora:

- **le cognom y, sce al vá debojègn, l'inom y le cognom** di candidat/dles candidates (por ej. tl caje de omonimia di cognoms danter de plü candidat/candidates dla lista chirida fora).
- Sce le candidat/la candidata ess da avèi dui cognoms pó le litadú/la litadëssa ince ma nen scrí un, canche al/ara dá jö süa usc de preferënza.

**Metede averda:** L'indicaziun dles preferënzes ne pó indere nia gní fata scrion impede i cognoms ma i numeri cun chi che i candidat/les candidates a chi/chères che an ó ti dé la preferënza vègn cuntrassegná/cuntrassegnades sön la lista!





La gran coperta blanca amartlada mäss gní ortiada por posta LE PLÜ DEBOTA CHE ARA VÁ, a na moda che ara ti röies al Secretariat general dla Provinzia Autonoma de Balsan cina ai 20 d'otober dl 2023.

Al vëgn aconsié da DÉ JÖ LA USC PORNANCHE AN CIAFA L'INJOP LITAL CUN LE MATERIAL LITAL y DA NE MENÉ NIA DEMENTE MASSA TERT la coperta amartlada.

Les zetoles litalas che röia adalerch do chësc termin ne podará nia gní cumpedades y gnará desdrütes.

**METEDE AVERDA:**

SÖN LA ZETOLA LITALA, SÖN LA COPERTA GHELA Y SÖN LE ZEDOLIN NE PÓL ESTER DEGUN SËGN DE RECONESCIMËNT. SÖN LA COPERTA BLANCIA AMARTLADA NE PÓL NIA GNÍ SCRIT LE MITËNT.

LA PICIA COPERTA GHELA Y LA ZETOLA LITALA MËSS ESTER INTATES.

LA USC É PERSONALA, LËDIA Y SOCRËTA. AL É PROIBÍ DA LITÉ DE PLÜ IADI. CHE CHE NE SE TËGN NIA ALES DESPOSIZIUNS EN MATERIA CIAFA NA STRAUFUNGA ALADÔ DLA LEGE.

**DE PLÜ INFORMAZIUNS É DA CIAFÉ**

**SÖN LE SIT**

***<https://litesprovinziales.provincia.bz.it/lld/>***

**o**

**PRO LE COMUN D'ISCRIZIUN**

**o**

**TRES E-MAIL A CHÈSTA MISCIUN**

***... mail FAQ***

